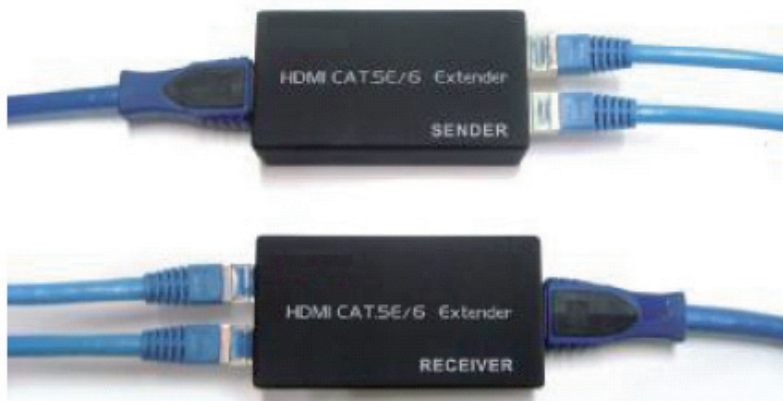




KN-HDMIREP20



MANUAL (p. 2)
HDMI EXTENDER THROUGH UTP

MODE D'EMPLOI (p. 10)
RALLONGE HDMI SUR UTP

MANUALE (p. 18)
PROLUNGA HDMI TRAMITE UTP

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ (26. o.)
HDMI JELISMÉTLŐ UTP KÁBELLEL

BRUKSANVISNING (s. 34)
HDMI EXTENDER GENOM UTP

MANUAL DE UTILIZARE (p. 42)
PRELUNGITOR HDMI CU UTP

ANLEITUNG (S. 6)
HDMI EXTENDER ÜBER UTP

GEbruIKSAANWIJZING (p. 14)
HDMI-VERSTERKER VOOR UTP

MANUAL DE USO (p. 22)
REPETIDOR HDMI A TRAVÉS DE UTP

KÄYTTÖOHJE (s. 30)
HDMI-LAAJENNIN UTP:N KAULTA

NÁVOD K POUŽITÍ (s. 38)
HDMI PŘEVODNÍK PRO UTP KABEL

English

Deutsch

Français

Nederlands

Italiano

Español

Magyar

Suomi

Svenska

Česky

Română

ENGLISH

Introduction:

The HDMI Extender by CAT-5e/6 uses 2 pieces of CAT-5e/6 cables to extend the HDTV display up to 30 m for 1080p using a Cat6 cable the transmission distance can be up to 60 m for 480p while using CAT-5e/6 cable. It not only breaks the limitation of the HDMI cable transmission length, but also CAT-5e/6 has more flexibility and convenience in cable construction.

It is equipped with HDMI connectors and is capable of supporting DVI equipment when used with a HDMI to DVI Adapter, providing greater flexibility and options when integrating several home theater components.

Features:

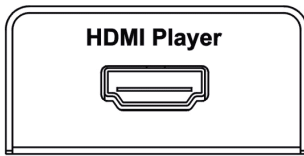
- One pair as a full functional module, no need of setting.
- CAT-5e/6 cable can substitute a HDMI cable to achieve long distance transmission.
- Follow the standard of IEEE-568B.
- Transmission distance can be up to 30 m for 1080p while using CAT-6 cable.
- Compact size.
- Signalling rates up to 1.65GBps in support of 1080p display.
- HDCP compliant.

Specifications:

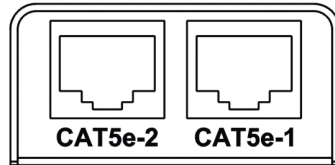
Signal Inputs/Output	
Input Video Signal	0.5 -1.0 V p-p
Input DDC Signal	5 V p-p (TTL)
Maximum Single Link Range	1920X1200, 1080p
Output Video	HDMI
Video format supported	
DTV/HDTV	1080P/1080i/720P/576P/480P/576i/480i
Transmission distance	
Using CAT6 Cable	30 m for1080p
Using CAT5e/6 Cable	50 m for 480p
Resolutions (HDTV)	
Interlaced(50&60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressive(50&60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Environmental	
Operating Temperature	0 to +70°C
Operating Humidity	10% to 85 % RH (no condensation)
Storage Temperature	-10°C to +80°C
Storage Humidity	5% to 95 % RH (no condensation)
Power Requirement	
External Power Supply	5V DC@2A
Regulatory Approvals	
Converter Unit	FCC, CE, UL
Power Supply	UL, CE, FCC

Connections:

Transmitter:



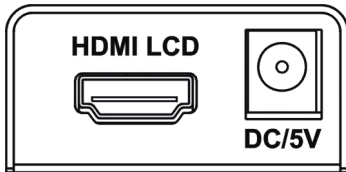
1



2

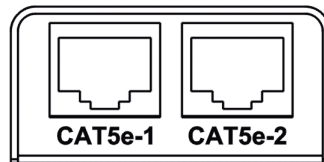
3

Receiver:



4

7



5

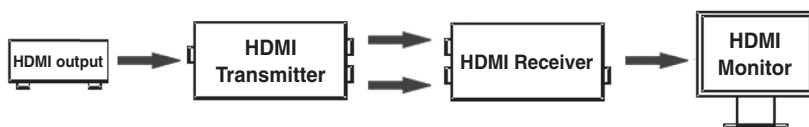
6

- 1) HDMI input port
- 2) Cat5e output 2
- 3) Cat5e output 1
- 4) HDMI output port
- 5) Cat5e input 1
- 6) Cat5e input 2
- 7) Power adapter connection

Connections and Operation:

Before installation, please make sure all devices you wish to connect have been turned off.

- Connect the HDMI input sources such as: HD-DVD, PS3, STB etc.
- Connect two CAT-5E cables to both the output of the sender and input of the receiver.
- Connect the HDMI output (such as: HD-LCD, HD-DLP) into receiver
- Plug the power into the receiver.
- Power on all input and output devices.



- Note: 1: In order to achieve the high transmission quality, please choose the shielded CAT-5e or CAT-6 cable.
- 2: The cables with lower quality will not achieve the perfect transmission effect and long distance.
- 3: Theoretically the function of the product is normal when adopt short distance transmission.

If the product cannot transmit long distance, this is to say, there are quality problems in the transmission cables.

Declaration of conformity

We,

Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's-Hertogenbosch
The Netherlands
Tel.: 0031 73 599 1055
Email: info@nedis.com

Declare that product:

Name: HDMI extender through UTP
Model: KN-HDMIREP20
Description: HDMI signal extender through UTP cable up to 60m

Is in conformity with the following standards

EMC: EN 55022: 1998 + A1: 2000 + A2: 2003
EN 55024: 1998 + A2: 2003
LVD: EN 55022: 2006
EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005
EN 61000-3-3: 1995 +A1: 2001 +A2: 2005
EN 55024: 1998 +A1: 2001 + A2: 2003

Following the provisions of the 2004/108/EC directive.

's-Hertogenbosch, 2 February 2008



Mrs. J. Gilad
Purchase Director

Safety precautions:

To reduce risk of electric shock, this product should ONLY be opened by an authorized technician when service is required. Disconnect the product from mains and other equipment if a problem should occur. Do not expose the product to water or moisture.

Maintenance:

Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives.

Warranty:

No guarantee or liability can be accepted for any changes and modifications of the product or damage caused due to incorrect use of this product.

General:

Designs and specifications are subject to change without notice.

All logos brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders and are hereby recognized as such.

**Attention:**

This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.

Copyright ©



DEUTSCH

Einführung:

Der HDMI Extender verwendet 2 CAT-5e/6-Kabel, um die Entfernung der HDTV-Anzeige zu verlängern. Mit CAT-6-Kabel wird die Übertragungsentfernung auf bis zu 30 m für 1080p verlängert, während sie mit CAT-5/6-Kabel auf bis zu 60 m für 480p verlängert werden kann. Er bricht nicht nur die Beschränkung der Übertragungslänge des HDMI-Kabels, sondern CAT-5e/6 ist auch flexibler und komfortabler konstruiert.

Er ist mit HDMI-Anschlüssen ausgestattet und kann DVI-Geräte unterstützen, wenn er mit einem HDMI-DVI-Adapter benutzt wird, wodurch mehr Flexibilität und Möglichkeiten zur Integration mehrerer Heimkino-Komponenten geschaffen werden.

Merkmale:

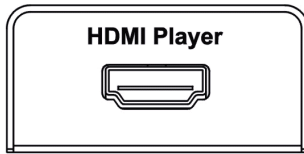
- Ein Paar als voll funktionsfähige Baugruppe. Eine Einstellung ist nicht erforderlich.
- CAT-5e/6-Kabel kann ein HDMI-Kabel ersetzen, um Übertragungen über große Entfernungen zu erreichen.
- Befolgt den Standard IEEE-568B.
- Übertragungsentfernung von bis zu 30 m für 1080p mit CAT-6-Kabel.
- Kompakte Größe.
- Signalübertragungsgeschwindigkeiten von bis zu 1,65 GBit/s und unterstützt 1080p-Anzeige.
- HDCP-fähig

Technische Daten:

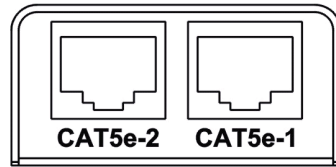
Signaleingänge/-ausgang	
Eingangsvideosignal	0,5-1,0 V Spitze-Spitze
Eingangs-DCC-Signal	5 V Spitze-Spitze (TTL)
Maximaler Single-Link-Bereich	1920X1200, 1080p
Ausgangsvideosignal	HDMI
Unterstütztes Videoformat	
DTV/HDTV	1080p/1080i/720P/576p/480p/576i/480i
Übertragungsentfernung	
Mit CAT-6-Kabel	30 m für 1080p
Mit CAT-5e/6-Kabel	50 m für 480p
Auflösungen (HDTV)	
Interlaced (50&60 Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressive (50&60 Hz)	480p, 576p, 720p,1080p
Umgebungsbedingungen	
Betriebstemperatur	0 bis +70°C
Betriebsluftfeuchtigkeit	10% bis 85 % RH (keine Kondensation)
Lagertemperatur	-10°C bis +80°C
Lagerluftfeuchtigkeit	5% bis 95 % RH (keine Kondensation)
Strombedarf	
Externe Stromversorgung	5 VDC @ 2 A
Gesetzliche Genehmigungen	
Konvertereinheit	FCC, CE, UL
Stromversorgung	UL, CE, FCC

Anschlüsse:

Sender:



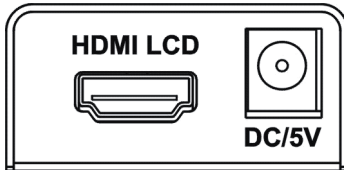
1



2

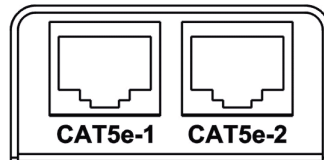
3

Empfänger:



4

7



5

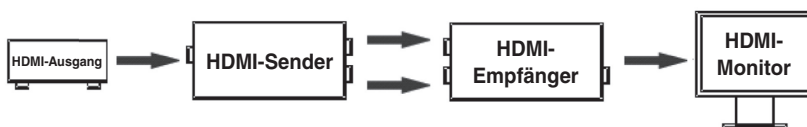
6

- 1) HDMI-Eingangsport
- 2) CAT-5e-Ausgang 2
- 3) CAT-5e-Ausgang 1
- 4) HDMI-Ausgangsport
- 5) CAT-5e-Eingang 1
- 6) CAT-5e-Eingang 2
- 7) Netzteilanschluss

Anschlüsse und Bedienung:

Achten Sie vor der Installation bitte darauf, dass alle Geräte, die Sie anschließen möchten, ausgeschaltet sind.

- Schließen Sie die HDMI-Eingangsquellen an als: HD-DVD, PS3, STB usw.
- Schließen Sie zwei CAT-5e-Kabel sowohl an den Ausgang des Senders als auch den Eingang des Empfängers an.
- Stecken Sie den HDMI-Ausgang (z.B. HD-LCD, HD-DLP) in den Empfänger.
- Stecken Sie das Netzkabel in den Empfänger.
- Schalten Sie alle Ein- und Ausgangsgeräte an.



- Hinweis: 1: Um eine hohe Übertragungsqualität zu erhalten, wählen Sie bitte abgeschirmtes CAT-5e- oder CAT-6-Kabel.
2: Die Kabel mit geringerer Qualität erreichen nicht den perfekten Übertragungseffekt und die große Übertragungsentfernung.
3: Theoretisch ist die Funktion des Geräts normal, wenn die Übertragung über geringe Entfernungen erfolgt.

Wenn das Gerät nicht über große Entfernungen senden kann, haben die Übertragungskabel eine schlechte Qualität.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Niederlande

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

erklären, dass das Produkt:

Name: HDMI Extender Through UTP

Modell: KN-HDMIREP20

Beschreibung: HDMI Signal Extender über UTP Kabel für bis zu 60 m

den folgenden Standards entspricht:

EMV: EN 55022: 1998 + A1: 2000 + A2: 2003

EN 55024: 1998 + A2: 2003

LVD: EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Erfüllt die Vorschriften der Direktive 2004/108/EC.

's-Hertogenbosch, 2. Februar 2008



J. Gilad

Einkaufsleiterin

Sicherheitsvorkehrungen:

Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt **AUSSCHLIESSLICH** von einem autorisierten Techniker geöffnet werden, wenn eine Wartung erforderlich ist. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und anderen Geräten, wenn ein Problem auftreten sollte. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Berührung kommt.

Wartung:

Nur mit einem trockenen Tuch säubern. Keine Lösungsmittel oder Schleifmittel verwenden.


Garantie:

Es kann keine Garantie oder Haftung für irgendwelche Änderungen oder Modifikationen des Produkts oder für Schäden übernommen werden, die aufgrund einer nicht ordnungsgemäßen Anwendung des Produkts entstanden sind.

Allgemeines:

Konstruktionen und technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Logos, Marken und Produktnamen sind Warenzeichen oder registrierte Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer und werden hiermit als solche anerkannt.

**Achtung:**

Dieses Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Es bedeutet, dass die verwendeten elektrischen und elektronischen Produkte nicht im allgemeinen  Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Für diese Produkte stehen gesonderte Sammelsysteme zur Verfügung.

Copyright ©



FRANÇAIS

Introduction :

La rallonge HDMI sur CAT-5e/6 utilise 2 câbles CAT-5e/6 pour prolonger l'affichage HDTV jusqu'à 30 m pour le 1080p avec un câble Cat6. La distance de transmission peut arriver à 60 m pour le 480p en utilisant un câble CAT-5e/6. Non seulement, il supprime la limitation de la longueur de transmission du câble HDMI, mais le standard CAT-5e/6 est également une conception de câble plus flexible et plus pratique.

Il est équipé de connecteurs HDMI et peut prendre en charge l'équipement DVI lorsqu'il est utilisé avec un adaptateur HDMI vers DVI, améliorant la flexibilité et les possibilités lors d'une intégration de plusieurs composants home cinéma.

Caractéristiques :

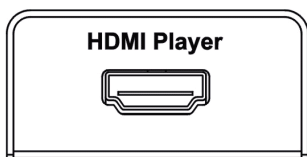
- Une paire sert de module entièrement fonctionnel, pas besoin de réglage.
- Le câble CAT-5e/6 remplace le câble HDMI pour atteindre de longues distances de transmission.
- Respecte la norme IEEE-568B.
- La distance de transmission peut atteindre 30 m pour le 1080p en utilisant un câble CAT-6.
- Taille compacte.
- Débit de signal jusqu'à 1,65 GBps pour prise en charge des écrans 1080p.
- Compatible HDCP

Caractéristiques techniques :

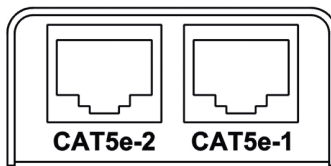
Signal entrées/sortie	
Signal vidéo d'entrée	0,5-1,0 V p-p
Signal DDC d'entrée	5 V p-p (TTL)
Plage maximum sur port individuel	1920X1200, 1080p
Sortie vidéo	HDMI
Formats vidéo pris en charge	
DTV/HDTV	1080P/1080i/720P/576P/480P/576i/480i
Distance de transmission	
Avec câble CAT6	30 m pour 1080p
Avec câble CAT5e/6	50 m pour 480p
Résolutions (HDTV)	
Entrelacé (50&60 Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressif (50&60 Hz)	480p, 576p, 720p,1080p
Environnement	
Température de fonctionnement	de 0 à +70 °C
Humidité de fonctionnement	de 10 % à 85 % HR (sans condensation)
Température de stockage	de -10 °C à +80 °C
Humidité de stockage	de 5 % à 95 % HR (sans condensation)
Alimentation	
Alimentation externe	5 V DC@2 A
Homologations réglementaires	
Unité de conversion	FCC, CE, UL
Alimentation électrique	UL, CE, FCC

Raccordements :

Émetteur :



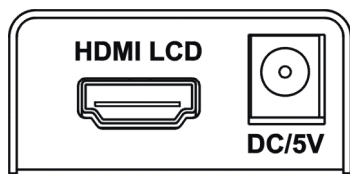
1



2

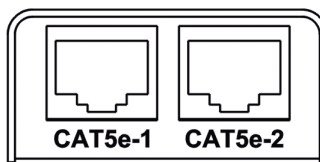
3

Récepteur:



4

7



5

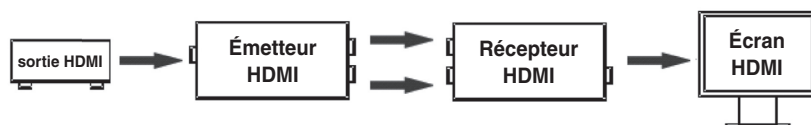
6

- 1) Port HDMI d'entrée
- 2) Sortie Cat5e 2
- 3) Sortie Cat5e 1
- 4) Port HDMI de sortie
- 5) Entrée Cat5e 1
- 6) Entrée Cat5e 2
- 7) Raccordement pour adaptateur secteur

Raccordement et fonctionnement :

Avant l'installation, assurez-vous que tous les appareils que vous voulez brancher sont éteints.

- Branchez les sources d'entrée HDMI (par exemple : HD-DVD, PS3, STB etc.)
- Branchez deux câbles CAT-5E à la sortie de l'émetteur et à l'entrée du récepteur.
- Branchez la sortie HDMI (par exemple : HD-LCD, HD-DLP) dans le récepteur.
- Branchez l'alimentation dans le récepteur.
- Mettez en marche tous les appareils d'entrée et de sortie.



- Note :
- 1: afin d'obtenir une qualité de transmission élevée, veuillez utiliser un câble CAT-5e ou CAT-6 blindé.
 - 2: Les câbles de qualité inférieure ne parviennent pas à une transmission parfaite sur une longue distance.
 - 3: En théorie, le fonctionnement du produit est normal lors d'une distance de transmission courte.

Si le produit ne peut transmettre sur une longue distance, cela signifie que les câbles de transmission ont des problèmes de qualité.

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Pays Bas

Tél : 0031 73 599 1055

Courriel : info@nedis.com

Déclarons que le produit :

Nom : Rallonge HDMI sur UTP

Modèle : KN-HDMIREP20

Description : Rallonge de signal HDMI sur câble UTP jusqu'à 60 m

est conforme aux normes suivantes:

EMC : EN 55022: 1998 + A1 : 2000 + A2 : 2003

EN 55024: 1998 + A2 : 2003

LVD : EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 + A2 : 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1 : 2001 + A2 : 2005

EN 55024: 1998 + A1 : 2001 + A2 : 2003

suyvant la directive 2004/108/CEE.

's-Hertogenbosch, 2 février 2008



Mme. J. Gilad

Directeur des Achats

Consignes de sécurité :

Afin de réduire les risques de chocs électriques, ce produit ne doit être ouvert QUE par un technicien qualifié agréé en cas de réparation. Débranchez l'appareil du secteur et des autres équipements en cas de problème. N'exposez jamais l'appareil à l'eau ou à l'humidité.

Entretien :

Nettoyer uniquement avec un chiffon sec. N'utilisez pas de solvants ou de produits abrasifs.

Garantie :

Aucune garantie ou responsabilité ne sera acceptée en cas de modification et/ou de transformation du produit ou en cas de dommages provoqués par une utilisation incorrecte de l'appareil.

Généralités :

Le design et les caractéristiques techniques sont sujets à modification sans notification préalable.

Tous les logos de marques et noms de produits sont des marques déposées ou immatriculées dont leurs détenteurs sont les propriétaires et sont donc reconnus comme telles dans ce document.

**Attention :**

Ce symbole figure sur l'appareil. Il signifie que les produits électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le système de collecte est différent pour ce genre de produits.

Copyright ©



NEDERLANDS

Introductie:

De HDMI-versterker voor CAT-5e/6 gebruikt 2 stuks CAT-5e/6 kabels om het HDTV-signaal te verlengen tot 30 m voor 1080p met een Cat6-kabel. De afstand kan worden verlengd tot 60 m voor 480p met gebruik van een Cat6-kabel. Het overschrijdt de HDMI-kabeloverdracht lengte, maar CAT-5e/6 heeft tevens meer flexibiliteit en biedt meer gemak in het construeren van kabels.

Het is uitgerust met HDMI-aansluitingen en is in staat om DVI-apparatuur te ondersteunen wanneer het wordt gebruikt met een HDMI naar DVI-adaptor, wat zorgt voor een grotere flexibiliteit en meer opties wanneer u diverse home theater componenten wilt gaan integreren.

Eigenschappen:

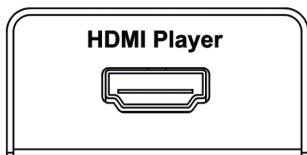
- Een paar is een volledig functionerende module, er zijn geen instellingen nodig.
- CAT-5e/6-kabels kunnen een HDMI-kabel vervangen om een overdracht over een grote afstand te volbrengen.
- Volgens de standaard IEEE-568B.
- Overdracht over een afstand tot 30 m voor 1080p met een CAT-6-kabel.
- Compact ontwerp.
- Signalen tot 1.65 GBps ondersteunt UXGA en 1080p schermen.
- Ondersteunt HDCP

Specificaties:

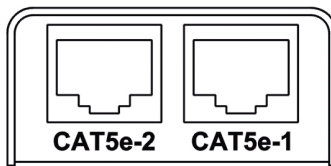
Signaal ingang/uitgang	
Ingang Videosignaal	0.5-1.0 V p-p
Ingang DDC-signaal	5 V p-p (TTL)
Maximale Single Link Range	1920X1200, 1080p
Video-uitgang:	HDMI
Ondersteunde videosignalen	
DTV/HDTV	1080P/1080i/720P/576P/480P/576i/480i
Overdracht lengte	
Met gebruik van CAT6-kabel	30 m voor 1080p
Met gebruik van CAT5e/6-kabel	50 m voor 480p
Resoluties (HDTV)	
Interlaced (50&60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressive (50&60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Omgeving	
Gebruikstemperatuur	0 tot +70°C
Gebruiksluchtvochtigheid	10% tot 85 % RH (geen condens)
Opslagtemperatuur	-10°C tot +80°C
Opslagluchtvochtigheid	5% tot 95 % RH (geen condens)
Vermogen	
Externe voeding	5 volt gelijkstroom 2A
Goedgekeurde regelgeving	
Versterker	FCC, CE, UL
Voeding	UL, CE, FCC

Aansluitingen:

Zender:



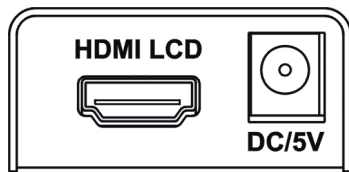
1



2

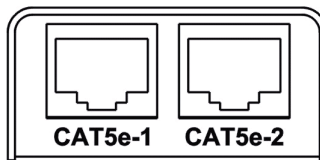
3

Ontvanger:



4

7



5

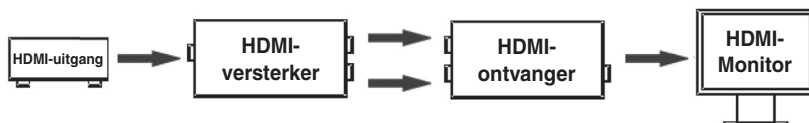
6

- 1) Ingang HDMI-poort
- 2) Cat5e-uitgang 2
- 3) Cat5e-uitgang 1
- 4) Uitgang HDMI-poort
- 5) Cat5e-uitgang 1
- 6) Cat5e-uitgang 2
- 7) Aansluiting voor de transformator

Aansluiten en gebruik:

Overtuig u ervan dat alle apparaten die u wilt gaan aansluiten zijn uitgeschakeld voordat u deze gaat installeren.

- Verbind HDMI-bronningen zoals: HD-DVD, PS3, STB enz.
- Verbind twee CAT-5E-kabels met de uitgang van de zender en de ingang van de ontvanger.
- Verbind de HDMI-uitgang (zoals: HD-LCD, HD-DLP) met de ontvanger.
- Sluit de versterker aan op het elektriciteitsnet.
- Schakel de elektriciteit in van alle ingang- en uitgangapparaten.



- NB: 1: Om een kwaliteitsoverdracht te bereiken met een hoge snelheid dient u een afgeschermd CAT-5e- of CAT-6-kabel te gebruiken.
2: De kabels met een lagere kwaliteit zullen de hoge kwaliteit en de grote afstand niet kunnen halen.
3: Theoretisch is de functie van het product normaal wanneer het gebruikt wordt voor korte afstanden.

Indien het product geen grote afstand kan overbruggen, zijn er problemen met de kwaliteit van de kabels.

CONFORMITEITVERKLARING

Wij,

Nedis BV
De Tweeling 28
5215 MC 's-Hertogenbosch
Nederland
Tel.: 0031 73 599 1055
E-mail: info@nedis.com

Verklaren dat het product:

Merknaam: HDMI-versterker voor UTP
Model: KN-HDMIREP20
Omschrijving: HDMI-signaalversterker voor UTP-kabels tot 60m

in overeenstemming met de volgende normen is

EMC: EN 55022: 1998 + A1: 2000 + A2: 2003
EN 55024: 1998 + A2: 2003

LVD: EN 55022: 2006
EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005
EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2 : 2005
EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2 : 2003

Conform de bepalingen van richtlijn 2004/108/EEG.

's-Hertogenbosch, 2 februari 2008



Mevr. J. Gilad
Directeur inkoop

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:

LET OP:
GEVAAR VOOR
ELEKTRISCHE SCHOK
NIET OPENEN



Wanneer service of reparatie noodzakelijk is, mag dit product **UITSLUITEND** door een geautoriseerde technicus geopend worden; dit om de kans op het krijgen van een elektrische schok te voorkomen. Als er een probleem optreedt, koppel het product dan los van het lichtnet en van andere apparatuur. Stel het apparaat niet bloot aan water of vocht.

Onderhoud:

Uitsluitend reinigen met een droge doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.

Garantie:

Voor wijzigingen en veranderingen aan het product of schade veroorzaakt door een verkeerd gebruik van dit product, kan geen aansprakelijkheid worden geaccepteerd. Tevens vervalt daardoor de garantie.

Algemeen:

Wijziging van ontwerp en specificaties zonder voorafgaande mededeling onder voorbehoud. Alle logo's, merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de respectievelijke eigenaren en worden hierbij als zodanig erkend.

**Let op:**

Dit product is voorzien van dit symbool. Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten niet met het gewone huisafval verwijderd mogen worden. Voor dit soort producten zijn er speciale inzamelingspunten.

Copyright ©



ITALIANO

Introduzione:

La prolunga HDMI con CAT-5e/6 utilizza 2 componenti di cavi CAT-5e/6 per estendere il display HDTV fino a 30 m per 1080p utilizzando un cavo Cat6. La distanza di trasmissione può raggiungere 60 m per 480p se si usa un cavo CAT-5e/6. Non solo infrange il limite posto dalla lunghezza di trasmissione del cavo HDMI, ma CAT-5e/6 si dimostra anche più flessibile e comodo nella costruzione del cavo.

È dotato di connettori HDMI ed è in grado di supportare apparecchiature DVI utilizzate con un adattatore da HDMI a DVI, garantendo maggiore flessibilità e possibilità quando si integrano vari componenti home theater.

Caratteristiche:

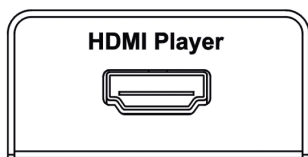
- Un paio come modulo funzionale completo, nessuna necessità di impostazione.
- Il cavo CAT-5e/6 può sostituire un cavo HDMI per ottenere la trasmissione a lunga distanza.
- Secondo lo standard IEEE-568B.
- La distanza di trasmissione può raggiungere 30 metri per 1080p se si utilizza un cavo CAT-6.
- Dimensioni compatte.
- Velocità di segnale fino a 1.65GBps a supporto di display 1080p
- Compatibile HDCP.

Caratteristiche tecniche:

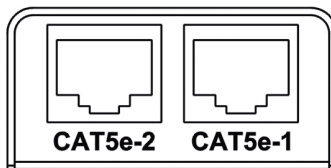
Ingressi/Uscita segnale	
Segnale video ingresso	0,5-1,0 V p-p
Segnale DDC ingresso	5 V p-p (TTL)
Dimensione massima singolo collegamento	1920X1200, 1080p
Video uscita	HDMI
Formato video supportato	
DTV/HDTV	1080P/1080i/720P/576P/480P/576i/480i
Distanza di trasmissione	
Utilizzo di cavo CAT6	30 m per 1080p
Utilizzo di cavo CAT5e/6	50 m per 480p
Risoluzioni (HDTV)	
Interlacciata (50 e 60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressiva (50 e 60Hz)	480p, 576p, 720p,1080p
Ambiente	
Temperatura di funzionamento	da 0 a+70 °C
Umidità operativa	da 10% a 85 % di umidità relativa (senza condensa)
Temperatura di conservazione	da -10°C a +80°C
Umidità di conservazione	da 5% a 95 % di umidità relativa (senza condensa)
Requisiti alimentazione	
Alimentazione esterna	5 V CC a 2 A
Approvazioni di legge	
Convertitore	FCC, CE, UL
Alimentazione	UL, CE, FCC

Collegamenti:

Trasmettitore:



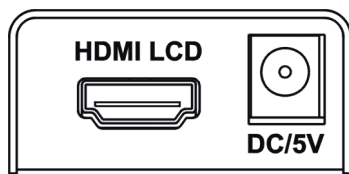
1



2

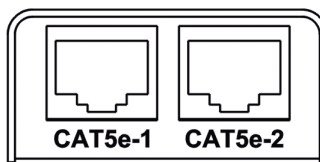
3

Ricevitore:



4

7



5

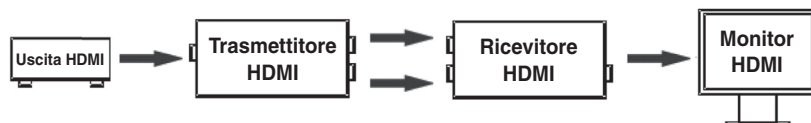
6

- 1) Porta ingresso HDMI
- 2) Cat5e uscita 2
- 3) Cat5e uscita 1
- 4) Porta uscita HDMI
- 5) Cat5e ingresso 1
- 6) Cat5e ingresso 2
- 7) Collegamento per l'adattatore di corrente

Collegamenti e funzionamento:

Prima di procedere all'installazione, verificare che tutti i dispositivi da collegare siano stati spenti.

- Collegare le sorgenti in ingresso HDMI quali: HD-DVD, PS3, STB ecc.
- Collegare due cavi CAT-5E all'uscita del dispositivo inviante e all'ingresso del ricevente.
- Collegare l'uscita HDMI (ad es.: HD-LCD, HD-DLP) al ricevitore
- Inserire la corrente al ricevitore.
- Accendere tutti i dispositivi di ingresso e uscita.



Nota: 1: Per ottenere un'elevata qualità di trasmissione, scegliere il cavo schermato CAT-5e o CAT-6.

2: I cavi con qualità inferiore non otterranno effetti perfetti di trasmissione e lunga distanza.

3: In teoria, la funzione del prodotto è normale se si adotta una trasmissione a breve distanza.

Se il prodotto non riesce a trasmettere a lunga distanza, significa che sono presenti problemi di qualità nei cavi di trasmissione.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Questa società,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Paesi Bassi

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

Dichiara che il prodotto:

Nome: Estensore HDMI tramite UTP

Modello: KN-HDMIREP20

Descrizione: Estensore del segnale HDMI tramite cavo UTP fino a 60 metri

è conforme ai seguenti standard:

EMC: EN 55022: 1998 + A1: 2000 + A2: 2003

EN 55024: 1998 + A2: 2003

LVD: EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Secondo le disposizioni della direttiva 2004/108/EC.

's-Hertogenbosch, 2 febbraio 2008



Sig.ra J. Gilad

Direttore agli acquisti

Precauzioni di sicurezza:

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, questo prodotto deve essere aperto **ESCLUSIVAMENTE** da personale tecnico specializzato, se occorre assistenza. Se si dovessero verificare dei problemi, scollegare il prodotto dall'alimentazione di rete e da ogni altra apparecchiatura. Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

Manutenzione:

Pulire solo con un panno asciutto. Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.

Garanzia:

Non sarà accettata alcuna garanzia o responsabilità in relazione a cambiamenti e modifiche del prodotto o a danni determinati dall'uso non corretto del prodotto stesso.

Generalità:

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifica senza necessità di preavviso. Tutti i marchi a logo e i nomi di prodotto sono marchi commerciali o registrati dei rispettivi titolari e sono in questo documento riconosciuti come tali.

**Attenzione:**

Il prodotto è contrassegnato con questo simbolo, con il quale si indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Per questi prodotti esiste un sistema di raccolta differenziata.

Copyright ©



ESPAÑOL

Introducción:

El extensor por CAT-5e/6 utiliza dos cables CAT-5e/6 para extender la pantalla HDTV hasta 30 m para 1080p utilizando un cable Cat6, la distancia de la transmisión puede ser de hasta 60 m para 480p mientras usa el cable CAT-5e/6. No sólo interrumpe la limitación de la longitud de transmisión del cable HDMI, sino que también, CAT-5e/6 tiene mayor flexibilidad y comodidad en la construcción del cable.

Se encuentra equipado con los conectores HDMI y es capaz de aceptar equipos DVI cuando se utiliza con un adaptador HDMI a DVI, suministrando una mayor flexibilidad y opciones a la hora de integrar varios componentes de teatro en casa

Características:

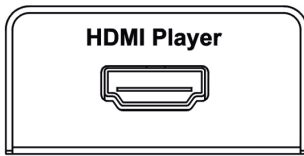
- Un para como módulo funcional completo, no necesita configuración.
- El cable CAT-5e/6 puede sustituir a un cable HDMI para lograr la transmisión de largas distancias.
- Sigue la norma IEEE-568B.
- La distancia de transmisión puede ser de hasta 30 m para 1080p mientras usa el cable CAT-6.
- Tamaño compacto.
- Señala velocidades de hasta 1.65GBps en soporte a la pantalla 1080p
- Conforme a HDCP.

Especificaciones:

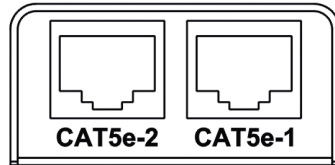
Entrada/Salida de señal	
Señal de entrada de vídeo	0.5-1.0 V p-p
Señal de entrada DDC	5 Voltios p-p (TTL)
Gama máxima de enlace individual	1920X1200, 1080p
Salida de vídeo	HDMI
Formato de vídeo aceptado	
DTV/HDTV	1080P/1080i/720P/576P/480P/576i/480i
Distancia de transmisión	
Uso del cable CAT6	30 m para 1080p
Uso del cable CAT5e/6	50 m para 480p
Resoluciones (HDTV)	
Interenlazado (50&60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progresivo (50&60Hz)	480p, 576p, 720p,1080p
Medioambiental	
Temperatura de funcionamiento	0 a+70°C
Humedad de funcionamiento	Entre 10% y 85 % de HR (sin condensación)
Temperatura de almacenamiento	entre -10°C y +80°C
Humedad de almacenamiento	Entre 5% y 95 % de HR (sin condensación)
Requisitos de alimentación	
Suministro de energía externo	5 V DC@2A
Aprobaciones reglamentarias	
Unidad convertora	FCC, CE, UL
Alimentación:	UL, CE, FCC

Conexiones:

Transmisor:



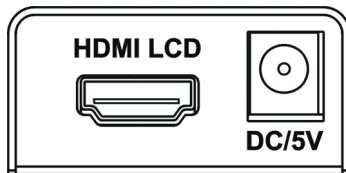
1



2

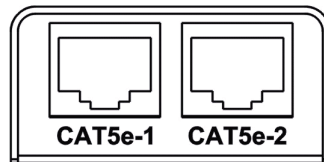
3

Receptor:



4

7



5

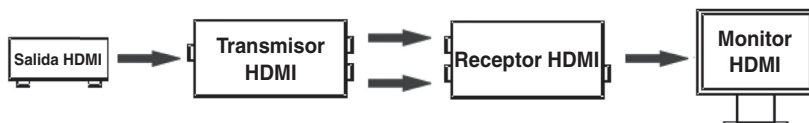
6

- 1) Puerto de entrada de HDMI
- 2) Salida Cat5e 2
- 3) Salida Cat5e 1
- 4) Salida del puerto HDMI
- 5) Entrada Cat5e 1
- 6) Entrada Cat5e 2
- 7) Conexión para el adaptador de alimentación

Conexiones y funcionamiento:

Antes de la instalación, por favor, compruebe que todos los dispositivos que desea conectar han sido apagados.

- Conecte las fuentes de entrada HDMI como: HD-DVD, PS3, STB etc.
- Conecta dos cables CAT-5E a tanto a la salida del emisor como a la entrada del receptor.
- Conecta la salida HDMI (como: HD-LCD, HD-DLP) al receptor
- Conecta la toma en el receptor
- Encienda todos los dispositivos de entrada y de salida.



- Nota: 1: Con vistas a alcanzar la gran calidad de transmisión, por favor, elija el cable cubierto CAT-5e o CAT-6.
- 2: Los cables de peor calidad no lograrán el efecto perfecto de transmisión y la larga distancia.
- 3: Teóricamente, la función del producto es normal cuando se adopta la transmisión de corta distancia.

Si el producto no puede transmitir a larga distancia, es decir, existen problemas en los cables de transmisión.

Declaración de conformidad

La empresa infrascrita,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Países Bajos

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

Declara que el producto:

Nombre: Extenso HDMI a través de UTP

Modelo: KN-HDMIREP20

Descripción: Extensor de señal HDMI a través del cable UTP hasta 60m

se encuentra conforme a las siguientes normas:

EMC: EN 55022: 1998 + A1: 2000 + A2: 2003

EN 55024: 1998 + A2: 2003

LVD: EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Conforme a las disposiciones de la directiva 2004/108/EEC.

's-Hertogenbosch, 2 de febrero de 2008



D.. J. Gilad

Director de compras

Medidas de seguridad:

Para reducir los riesgos de electrocución, este producto deberá ser abierto **EXCLUSIVAMENTE** por un técnico habilitado cuando necesite ser reparado. Desconecte el producto de la red y de cualquier otro equipo si se registra algún problema. No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Mantenimiento:

Limpie sólo con un paño seco. No utilice disolventes de limpieza ni abrasivos.

Garantía:

No se aceptará ninguna garantía o responsabilidad derivada de cualquier cambio o modificaciones realizadas al producto o daños provocados por un uso incorrecto del presente producto.

General:

Las ilustraciones y las especificaciones podrán sufrir cambios sin previo aviso.

Todas las marcas de los logotipos y los nombres de productos constituyen patentes o marcas registradas de sus titulares correspondientes, reconocidos como tal.

**Cuidado:**

Este producto está señalizado con este símbolo. Esto significa que los productos eléctricos y electrónicos gastados no deberán mezclarse con los desechos domésticos generales. Existen distintos sistemas de recogida individuales para este tipo de productos.

Copyright ©



MAGYAR NYELVŰ

A termék bemutatása:

A HDMI jelismétlő 2 db CAT-5e/6 kábel felhasználásával a HDTV jel átviteli távolságát 1080p felbontásnál 30 m-ig kiterjeszti; Cat6 kábellel az átviteli távolság 60 m-ig növelhető 480p felbontásnál, CAT-5e/6 kábel felhasználásával. Nem csak áttöri a HDMI kábellel történő jelátvitel távolságának eddigi korlátait, hanem a CAT-5e/6 kábel révén nagyobb rugalmasságot és kényelmet biztosít a kábelek összeállításánál.

Fel van szerelve HDMI csatlakozókkal, HDMI → DVI adapterrel használva pedig támogatja a DVI készülékeket, ezáltal a házimozsi összeállításánál nagyobb rugalmasságot és több lehetőséget kínál.

Jellemzők:

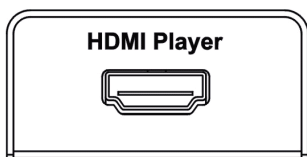
- Egy pár mint teljes funkcionális modul, nincs szükség beállításra.
- A HDMI kábel CAT-5e/6 kábellel helyettesíthető az átviteli távolság hosszabbításánál.
- Az IEEE-568B szabványnak megfelelő.
- Az átviteli távolság 30 m-ig növelhető 1080p felbontásnál, CAT-6 kábel használata mellett.
- Kompakt méret.
- Jeltovábbítási sebesség 1,65GB/mp-ig 1080p kijelző támogatásával
- HDCP-kompatibilis

Műszaki jellemzők:

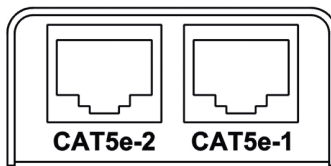
Jelbemenetek/Kimenet	
Bemenő videojel	0,5–1,0 V p-p
Bemenő DDC jel	5 V p-p (TTL)
Legnagyobb egyszeres kapcsolatú felbontás	1920 x 1200, 1080p
Kimenő videojel	HDMI
Támogatott videoformátum	
DTV/HDTV	1080P/1080i/720P/576P/480P/576i/480i
Átviteli távolság	
CAT6 kábel használatával	30 m, 1080p felbontásnál
CAT5e/6 kábel használatával	50 m, 480p felbontásnál
Felbontások (HDTV)	
Váltottsoros (50 és 60 Hz)	480i, 576i, 1080i
Progresszív (50 és 60 Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Környezeti követelmények	
Üzemi hőmérséklet	0 – +70 °C
Üzemi relatív páratartalom	10% – 85% (páralesapódás nélkül)
Tárolási hőmérséklet	-10 °C – +80 °C
Tárolási relatív páratartalom	5% – 95% (páralesapódás nélkül)
Energiaigény	
Külső táplálás	5 V DC, 2 A
Vonatkozó szabványok	
Átalakító egység	FCC, CE, UL
Tápfeszültség	UL, CE, FCC

Csatlakozások:

Adó:



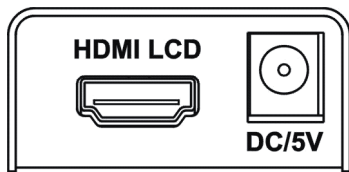
1



2

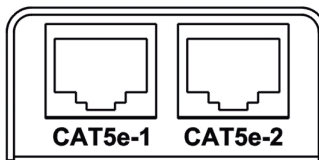
3

Vevő:



4

7



5

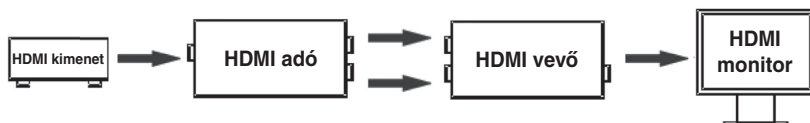
6

- 1) HDMI bemeneti port
- 2) 2. Cat5e kimenet
- 3) 1. Cat5e kimenet
- 4) HDMI kimeneti port
- 5) 1. Cat5e bemenet
- 6) 2. Cat5e bemenet
- 7) Tápegység csatlakozása

Csatlakoztatás és működtetés:

Csatlakoztatás előtt bizonyosodjon meg arról, hogy minden csatlakoztatni kívánt készülék ki van kapcsolva.

- Csatlakoztassa a HDMI bemeneti forrásokat, pl.: HD-DVD, PS3, STB stb.
- Csatlakoztasson két CAT-5E kábelt mind az adó kimenetéhez mind a vevő bemenetéhez.
- Csatlakoztassa a HDMI kimenetet (pl.: HD-LCD, HD-DLP) a vevőhöz.
- Kapcsolja be a vevőt.
- Kapcsolja be az összes bemeneti és kimeneti készüléket.



- Megjegyzés: 1: A jó átviteli minőség érdekében az árnyékolt CAT-5e vagy CAT-6 kábelt válassza.
2: Gyengébb minőségű kábelekkel nem érhető el tökéletes és nagytávolságú jelátvitel.
3: A készülék kistávolságú jelátvitelnél elméletileg normál módon működik.
Ha nem képes nagytávolságú jelátvitelre, az átviteli kábelek minőségével van probléma.

Megfelelőségi nyilatkozat

Mi,

a Nedis B.V., cím:

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Hollandia

Tel.: 0031 73 599 1055

E-mail: info@nedis.com

Kijelentjük, hogy a termék:

Neve: HDMI jelisméltő UTP kábellel

Típusa: KN-HDMI REP20

Megnevezése: HDMI jelisméltő UTP kábellel, 60 m-ig

Megfelel az alábbi szabványoknak:

EMC (Elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó irányelv):

EN 55022: 1998 + A1. 2000 + A2: 2003

EN 55024: 1998 + A2: 2003

LVD (Kisfeszültségű elektromos termékekre vonatkozó irányelv):

EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1. 2001 + A2: 2005

EN 55024: 1998 + A1. 2001 + A2: 2003

Az 2004/108/EK irányelv előírásaival összhangban van.

's-Hertogenbosch, 2008. február 2.



Mrs. J. Gilad

Értékesítési igazgató

Megfelelőségi nyilatkozat.

Egyetértek és elfogadom a Nedis B.V. Hollandia által adott nyilatkozatot.

Jacob Gilad

HQ-Nedis kft.

ügyvezető igazgató

Biztonsági óvintézkedések:**VIGYÁZAT!**ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!
NE NYISSA FEL!

Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a készüléket CSAK képzett szakember nyithatja fel, szervizelés céljából. Ha gond adódik a készülékkal, kapcsolja le az elektromos hálózatról és más készülékekről. Vízről és nedvességtől védje.

Karbantartás:

Csak száraz ronggyal tisztítsa. Tisztító- és súrolószerek használatát mellőzze.

Jótállás:

Nem vállalunk felelősséget és jótállást, ha a meghibásodás a készüléken végzett változtatás vagy módosítás következménye, vagy helytelen használat miatt a készülék megrongálódott.

Általános tudnivalók:

A kivitel és a műszaki jellemzők előzetes értesítés nélkül is változhatnak.

Minden logó, terméknév és márkanév a tulajdonosának márkanéve vagy bejegyzett márkanéve, azokat ennek tiszteltben tartásával említjük.

**Figyelem!**

Ezt a terméket ezzel a jelöléssel láttuk el. Azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékek nem keverhetők az általános háztartási hulladék közé.

Begyűjtésüket külön begyűjtő létesítmény végzi.

Copyright ©



SUOMI

Johdanto:

HDMI-pidennin CAT-5e/6-kaapeleilla käyttää 2 kappaletta CAT-5e/6-kaapelia HDTV-näytön pidentämiseksi jopa 30 m arvolle 1080p. Käyttäen Cat6-kaapelia välimatkaa voidaan pidentää 60 m arvolle 480p käytettäessä CAT-5e/6-kaapelia. Se ei ainoastaan poista HDMI-kaapelin lähetysvälin rajoitteita, vaan CAT-5e/6-kaapeli on myös joustavampi ja kätevämpi kaapeliratkaisu.

Laite on varustettu HDMI-liittimillä ja se tukee DVI-laitteita käytettäessä yhdessä HDMI - DVI -sovitimen kanssa, jolloin joustavuus on parempi ja valintoja on useampi yhdistäessä useita kotikatsomon osia.

Ominaisuudet:

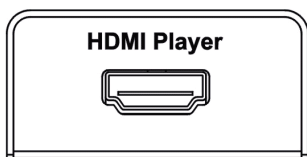
- Yksi pari on toimiva moduuli, ei vaadi asetusta.
- CAT-5e/6-kaapeli voi korvata HDMI-kaapelin lähetysvälin pidentämiseksi.
- Täyttää standardin IEEE-568B vaatimukset.
- Lähetysväli voi olla jopa 30 m arvolle 1080p käytettäessä CAT-6-kaapelia.
- Pieni koko.
- Signaalia jopa 1,65GBps tukee 1080p -näyttö.
- HDCP-yhteensopiva.

Tekniset tiedot:

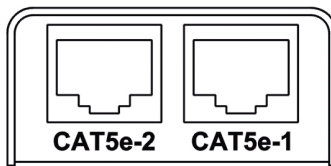
Signaalin tulot/lähdöt	
Syöttö videosignaali	0,5-1,0 V p-p
Syöttö DDC-signaali	5 V p-p (TTL)
Yksittäisen linkin maksimiväli	1920X1200, 1080p
Lähtö video	HDMI
Tuetut videoformaatit	
DTV/HDTV	1080P/1080i/720P/576P/480P/576i/480i
Lähetysväli	
CAT6-kaapelilla	30 m arvolle 1080p
CAT5e/6-kaapelilla	50 m arvolle 480p
Resoluutiot (HDTV)	
Lomitettu (50&60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressiivinen (50&60Hz)	480p, 576p, 720p,1080p
Ympäristö	
Käyttölämpötila	0 - +70°C
Käyttöympäristön kosteus	10% - 85 % RH (ei kondensoitumista)
Säilytyslämpötila	-10°C - +80°C
Säilytyslämpötilan kosteus	5% - 95 % RH (ei kondensoitumista)
Tehovaatimukset	
Ulkoinen tehon syöttö	5V DC@2A
Hyväksynnät	
Muunnin	FCC, EY, UL
Virtalähde	UL, EY, FCC

Kytkenät:

Lähtin:



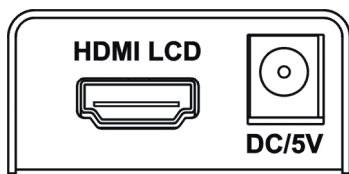
1



2

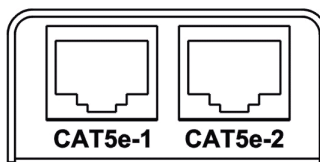
3

Vastaanotin:



4

7



5

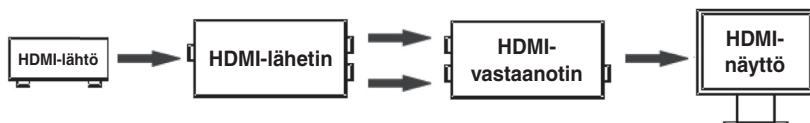
6

- 1) HDMI-syöttöportti
- 2) Cat5e-lähtö 2
- 3) Cat5e-lähtö 1
- 4) HDMI-lähtöportti
- 5) Cat5e-tulo 1
- 6) Cat5e-tulo 2
- 7) Virtasovittimen liitäntä

Kytkenät ja käyttö:

Ennen asennusta on varmistettava, että kaikki kytkimeen liitettävät laitteet on kytketty pois päältä.

- Liitä HDMI-syöttölähteet, kuten: HD-DVD, PS3, STB jne.
- Liitä kaksi CAT-5E-kaapelia sekä lähettimen lähtöön että vastaanottimen tuloon.
- Liitä HDMI-lähtö (kuten: HD-LCD, HD-DLP) vastaanottiimeen.
- Kytke vastaanotin päälle.
- Kytke kaikki syöttö- ja lähtölaitteet päälle.



- Huom: 1: Jotta saavutettaisiin korkealaatuinen lähetys, valitse suojattu CAT-5e tai CAT-6 -kaapeli.
2: Huonompi laatuiset kaapelit eivät takaa täydellistä lähetystä tai pitkää käyttöväliä.
3: Tuotteen toiminta on teoriassa normaalia lyhyillä lähetysvälimatkoilla.
Jos laite ei toimi pitkällä välimatkalla, lähetyskaapeleissa on luultavasti laatuongelmia.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Me,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Alankomaat

Puh: 0031 73 599 1055

Sähköposti: info@nedis.com

Vakuutamme, että tuote:

Nimi: HDMI-pidennin UTP:n läpi

Malli: KN-HDMIREP20

Kuvaus: HDMI-signaalin pidennin UTP-kaapelilla jopa 60 m pituuteen

Täyttää seuraavat standardit:

EMC: EN 55022: 1998 + A1: 2000 + A2: 2003

EN 55024: 1998 + A2 2003

LVD: EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 +A1: 2001 + A2 2005

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2 2003

Direktiivin 2004/108/ETY mukaisesti.

's-Hertogenbosch, 2. helmikuuta 2008



Mrs. J. Gilad
Hankintajohtaja

Turvallisuuteen liittyvät varoitukset:

Sähköiskuvaaran välttämiseksi tämän laitteen saa avata huollon yhteydessä VAIN valtuutettu teknikko. Kytke laite pois verkkovirrasta ja muista laitteista, jos ongelmia esiintyy.

Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.

Huolto:

Puhdista ainoastaan kuivalla kankaalla. Älä käytä liuottimia tai hioma-aineita.

Takuu:

Takuu ja vastuuvollisuus mitätöityvät, jos tuote vaurioituu siihen tehtyjen muutoksien tai sen väärinkäytön takia.

Yleistä:

Muutoksia malliin ja teknisiin ominaisuuksiin voidaan tehdä ilmoituksetta.

Kaikki logot, merkit ja tuotenimet ovat niiden vastaavien omistajien tuotemerkkejä tai rekisteröityjä tuotemerkkejä ja niitä on käsiteltävä sellaisina.

**Huomio:**

Tuote on varustettu tällä merkillä. Se merkitsee, ettei käytettyjä sähkö- tai elektronisia tuotteita saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kyseisille tuotteille on olemassa erillinen keräysjärjestelmä.

Copyright ©



SVENSKA

Inledning:

HDMI extender CAT-5e/6 använder 2 CAT-5e/6 kablar för att förlänga HDTV visningen upp till 30 m för 1080p genom att använda en Cat6 kan överföringsavståndet vara upp till 60 m för 480p när du använder Cat-5e / 6 kabel. Den bryter inte enbart begränsningen av HDMI kabelöverföringslängden, men CAT-5e/6 har mer flexibilitet och bekvämlighet i kabelkonstruktionen.

Den är utrustad med HDMI anslutningsdon och stödjer DVI utrustning när den används med HDMI till DVI adapter och ger större flexibilitet och alternativ när flera hemmabio komponenter integreras.

Egenskaper:

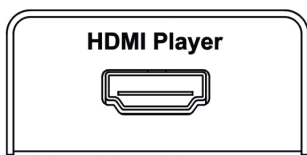
- Ett par som en helt funktionell modul, kräver ingen inställning.
- CAT-5e/6 kabel kan ersätta en HDMI kabel för att erhålla långdistanssändning.
- Följer IEEE-568B standarden.
- Sändningsavståndet kan vara upp till 30 m för 1080p när CAT-6 kabel används.
- Kompakt storlek.
- Signalhastighet upp till 1.65GBps med stöd av 1080p visning.
- HDCP anpassat.

Specifikationer:

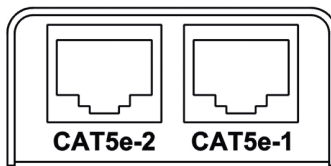
Signalingångar/utgångar	
Ingång videosignal	0.5-1.0 V p-p
Ingång DDC-signal	5 V p-p (TTL)
Max. single link-område	1920X1200, 1080p
Videoutgång	HDMI
Stödda videoformat	
DTV/HDTV	1080P/1080i/720P/576P/480P/576i/480i
Sändningsavstånd	
Med användning av CAT6 kabel	30 m för 1080p
Med användning av CAT5e/6 kabel	50 m för 480p
Upplösningar (HDTV)	
Interlaced (50&60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressive (50&60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Miljö	
Drifttemperatur	0 till +70°C
Funktionsfuktighet	10% till 85 % RH (ingen kondensering)
Lagringstemperatur	-10 °C till +80 °C
Lagringfuktighet	5% till 95 % RH (ingen kondensering)
Effektbehov	
Extern energitillförsel	5V DC@2A
Myndighetsgodkännande	
Converterenhet	FCC, CE, UL
Spänningsmatning:	UL, CE, FCC

Anslutningar:

Sändare:



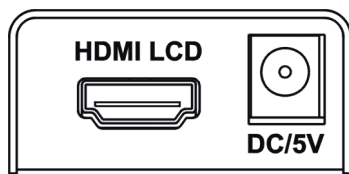
1



2

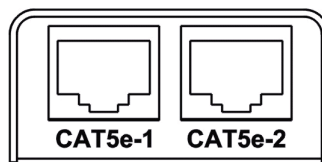
3

Mottagare:



4

7



5

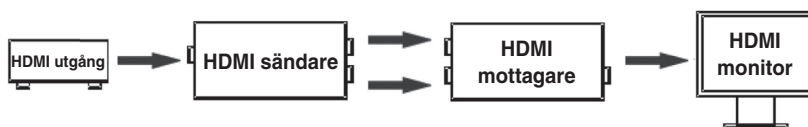
6

- 1) HDMI ingångsport
- 2) Cat5e utgång 2
- 3) Cat5e utgång 1
- 4) HDMI utgångsport
- 5) Cat5e ingång 1
- 6) Cat5e ingång 2
- 7) Strömadapteranslutning

Anslutningar och drift:

Innan installation, se till att alla apparater som du vill ansluta har stängts av.

- Anslut HDMI ingångskällorna sådana som: HD-DVD, PS3, STB etc.
- Anslut två CAT-5E kablar till både sändarens utgång och till mottagarens ingång.
- Anslut HDMI utgångar (sådana som: HD-LCD, HD-DLP) till mottagaren
- Slå på strömmen till mottagaren.
- Slå på alla ingångs- och utgångsapparater.



- Obs! 1: För att erhålla en hög överföringskvalitet, välj den avskärmade CAT-5e eller CAT-6 kabeln.
- 2: Kablar med lägre kvalitet erhåller inte den perfekta överföringseffekten och långdistansöverföringen.
- 3: Teoretiskt är produktens funktion normal när den antar kortavstånd överföring.
- Om produkten inte kan överföra långdistansöverföringar, betyder det att det finns kvalitetsproblem i överföringskablarna.

ÖVERENSSTÄMMELSEFÖRKLARING

Vi,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Holland

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

Intygar att produkten:

Namn: HDMI extender genom UTP

Modell: KN-HDMIREP20

Beskrivning: HDMI signal extender genom UTP kabel upp till 60m

Överensstämmer med följande standarder:

EMC: EN 55022: 1998 + A1: 2000 + A2: 2003

EN 55024: 1998 + A2: 2003

LVD: EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

Uppfyller villkoren för direktiv 2004/108/EEC.

's-Hertogenbosch, 2, 2008 februari



Fru J. Gilad

Inköpschef

Säkerhetsanvisningar:

För att undvika elstötar får produkten endast öppnas av behörig tekniker när service behövs. Koppla bort produkten från nätuttaget och från annan utrustning om problem uppstår. Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.

Underhåll:

Rengör endast med torr trasa. Använd inga rengöringsmedel eller frätande medel.

Garanti:

Ingen garanti gäller vid några ändringar eller modifieringar av produkten eller skador som har uppstått på grund av felaktig användning av denna produkt.

Allmänt:

Utseende och specifikationer kan komma att ändras utan föregående meddelande.

Alla logotyper och produktnamn är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör sina ägare och är härmed erkända som sådana.

**Obs!**

Produkten är märkt med denna symbol. Det innebär att använda elektriska eller elektroniska produkter inte får slängas bland vanliga hushållssopor. Det finns särskilda återvinningssystem för dessa produkter.

Copyright ©



ČESKY

Úvod:

Násobič signálu HDMI používá dva kabely typu MI-5e/6 a umožňuje prodloužení propojovací vzdálenosti mezi HDMI přístroji až na 30 m při přenosu rozlišení 1080p. Při použití kabelu CAT-5e/6 je možné signál přenášet až na vzdálenost 60 m při rozlišení 480p. Zařízení v podstatě ruší dálkové omezení přenosu HDMI signálu. Použití kabelu CAT-5e/6 nabízí větší flexibilitu a využitelnost.

Násobič je vybaven HDMI konektory a podporuje DVI zařízení při zapojení HDMI do DVI adaptéru. To je zvlášť výhodné při zapojování několika zařízení systému domácího kina.

Funkce a popis:

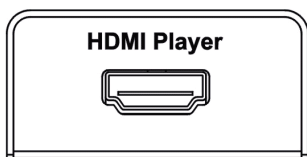
- Jeden pár je plně funkční a nepotřebuje nastavení.
- Kabel CAT-5e/6 je schopen nahradit HDMI kabel a přenáší signál na větší vzdálenost.
- Splňuje standardy IEEE-568B.
- Při použití kabelu CAT - 6 je přenos signálu s rozlišením 1080p možný až do vzdálenosti 30 m.
- Malá kompaktní velikost zařízení.
- Přenosová rychlost až 1.65GBps, podporuje rozlišení 1080.
- Kompatibilní s HDCP.

Technické údaje:

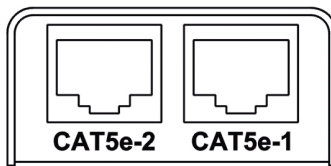
Vstup/výstup signálu	
Vstup video signálu	0.5-1.0 V p-p
Vstup DDC signálu	5 V p-p (TTL)
Maximální rozsah rozlišení	1920X1200, 1080p
Video výstup	HDMI
Podporované video formáty	
DTV/HDTV	1080P/1080i/720P/576P/480P/576i/480i
Přenosová vzdálenost	
Za použití kabelu CAT6	30 m při rozlišení 1080p
Za použití kabelu CAT5e/6	50 m při rozlišení 480p
Rozlišení (HDTV)	
Interlaced (50&60Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressive (50&60Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Provozní podmínky	
Provozní teplota	0 °C až +70 °C
Provozní vlhkost	10 % až 85 % RH (bez kondenzace)
Skladovací teplota	-10 °C až +80 °C
Skladovací vlhkost	5 % až 95 % RH (bez kondenzace)
Napájení	
Venkovní napájení	5 V DC@2A
Kompatibilita a shoda s příslušnými standardy	
Konvertorová jednotka	FCC, CE, UL
Napájení	UL, CE, FCC

Zapojení:

Vysílač signálu:



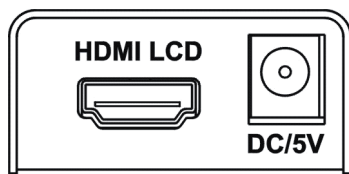
1



2

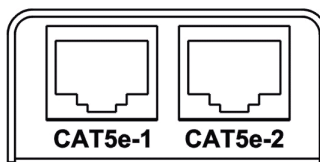
3

Přijímač:



4

7



5

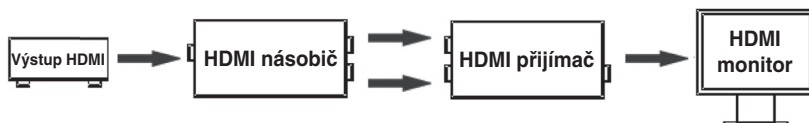
6

- 1) Vstup HDMI
- 2) Výstup kabelu Cat5e 2
- 3) Výstup kabelu Cat5e 1
- 4) Výstup HDMI
- 5) Vstup kabelu Cat5e 1
- 6) Vstup kabelu Cat5e 2
- 7) Konektor pro připojení síťového adaptéru

Zapojení a obsluha:

Před zapojením vypněte všechna zařízení, která budete zapojovat.

- Zapojte zdrojová zařízení signálu HDMI. Například: HD-DVD, PS3, STB atd.
- Zapojte oba kabely CAT-5E do výstupu vysílače a do vstupu přijímačímho zařízení.
- Do výstupu připojte koncová zařízení přijímající/zobrazující signál HDMI. Například: HD-LCD, HD-DLP.
- Zapojte napájení násobiče.
- Zapněte všechna zdrojová a výstupní zařízení.



- Poznámka: 1. Abyste zachovali vysokou kvalitu přenášeného signálu, použijte stíněné kabely CAT-5e nebo CAT-6.
2. Nekvalitní kabely sniží kvalitu přenášeného signálu na větší vzdálenost.
 3. Teoreticky je kvalita přenášeného signálu neovlivněna při přenosu na krátké vzdálenosti.

Pokud máte problémy s přenosem HDMI signálu na větší vzdálenost, je problém pravděpodobně v nekvalitním kabelu.

Prohlášení o shodě

Společnost

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Nizozemí

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

prohlašuje, že výrobek:

Název výrobku: HDMI násobič přes kabel UTP

Model: KN-HDMIREP20

Popis: Zařízení pro přenos signálu HDMI přes kabely UTP do vzdálenosti až 60 m.

splňuje následující normy:

Elektromagnetická kompatibilita: EN 55022: 1998 + A1: 2000 + A2: 2003

EN 55024: 1998 + A2: 2003

Elektronická zařízení napájená ze sítě: EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 + A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 + A2: 2005

EN 55024: 1998 + A1: 2001 + A2: 2003

a odpovídá ustanovením směrnice 2004/108/EEC.

's-Hertogenbosch, z 2. února 2008



Mrs. J. Gilad

Vedoucí nákupního oddělení

Bezpečnostní opatření:

Abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, svěřte opravu zařízení POUZE kvalifikovanému servisnímu technikovi/středisku. Před prováděním opravy vždy odpojte zařízení od přívodu elektrické energie a od dalších zařízení, která mohou být s vaším zařízením propojena. Nevystavujte výrobek působení vody nebo vlhkosti.

Údržba:

K čištění používejte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte rozpouštědla ani abrazivní materiály.

Záruka:

Jakékoli změny, modifikace nebo poškození zařízení v důsledku nesprávného zacházení se zařízením ruší platnost záruční smlouvy.

Obecné upozornění:

Design, provedení a parametry výrobku se mohou měnit bez předchozího upozornění uživatele výrobcem.

Všechna loga a názvy výrobků jsou obchodní značky nebo registrované obchodní značky příslušných vlastníků a jsou chráněny příslušnými zákony.

**Upozornění:**

Tento výrobek je označen následujícím symbolem. To znamená, že s výrobkem je nutné zacházet jako s nebezpečným elektrickým a elektronickým odpadem a nelze jej po skončení životnosti vyhazovat do běžného domácího odpadu. Výrobek je nutné odevzdat sběrným surovinám nebo recyklačnímu středisku, zabývajícím se zpracováním nebezpečných odpadů.

Copyright © (Autorská práva)



ROMÂNĂ

Introducere:

Prelungitorul HDMI CAT-5e/6 utilizează 2 cabluri CAT-5e/6 pentru a prelungi până la 30 m raza de transmisie a unui semnalul provenit de la un display HDTV. Dacă se utilizează un cablu CAT-6, distanța de transmitere a semnalului provenit de la un display 1080p poate să ajungă până la 60 m. Dacă pentru un semnal de 480p, se utilizează un cablu CAT-5e/6 această distanță poate să ajungă până la 60 m. Acest dispozitiv ajută la depășirea limitelor de distanță impuse de transmisia printr-un cablu HDMI, iar CAT-5e/6 oferă mai multă flexibilitate și comoditate în construcția cablurilor.

Dispozitivul este dotat cu conecitoare HDMI și, dacă se utilizează cu un adaptor HDMI la DVI, este capabil să sprijine echipamentele DVI, oferind o flexibilitate sporită și mai multe opțiuni în cazul în care trebuie conectate mai multe componente ale sistemelor home theater.

Caracteristici:

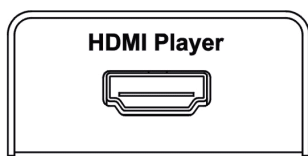
- O singură pereche de cabluri constituie deja un modul complet funcțional și nu este nevoie de setări.
- Dacă se dorește o transmisie de semnal pe o distanță mai lungă, cablul CAT-5e/6 poate înlocui cu succes cablul HDMI.
- Este în conformitate cu standardul IEEE-568B.
- Dacă se utilizează un cablu CAT-6, distanța de transmitere a semnalului 1080p poate să ajungă până la 30 m.
- Mărime compactă.
- Rată semnal de până la 1,65 Gbps, cu sprijin pentru displayul de 1080p.
- Compatibil HDCP.

Specificații tehnice:

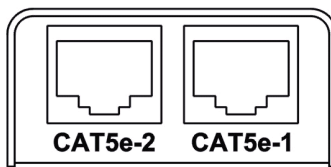
Intrări/ieșiri semnal	
Semnal de intrare video	0,5-1,0 V p-p
Semnal de intrare DDC	5 V p-p (TTL)
Plaja maximă Single Link	1920x1200, 1080p
Ieșire video	HDMI
Formatul video sprijinit	
DTV/HDTV	1080p/1080i/720p/576p/480p/576i/480i
Distanța de transmitere a semnalului	
Cu cablu CAT-6	30 m pt. 1080p
Cu cablu CAT-5e/6	50 m pt. 480p
Rezoluții (HDTV)	
Interpolate (50&60 Hz)	480i, 576i, 1080i
Progressive (50&60 Hz)	480p, 576p, 720p, 1080p
Condițiile de mediu	
Temperatura de funcționare	0° - +70°C
Umiditatea de funcționare	10% - 85% UR (fără condensare)
Temperatura de păstrare	-10°C - +80°C
Umiditatea de păstrare	5% - 95% UR (fără condensare)
Alimentarea electrică	
Sursă de alimentare	5 V DC@2 A
Aprobări	
Adaptor	FCC, CE, UL
Sursă de alimentare	UL, CE, FCC

Conexiuni:

Sursa semnalului:



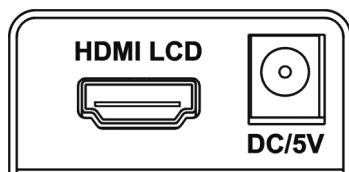
1



2

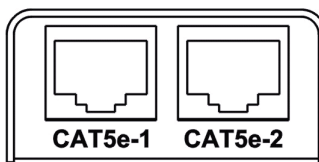
3

Receiverul:



4

7



5

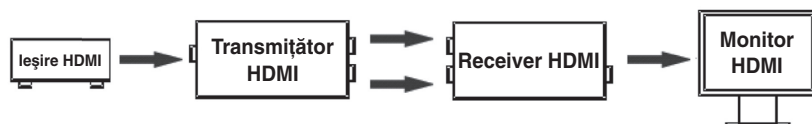
6

- 1) Port de intrare HDMI
- 2) Ieșirea 2 pentru CAT-5e
- 3) Ieșirea 1 pentru CAT-5e
- 4) Port de ieșire HDMI
- 5) Intrare 1 pentru CAT-5e
- 6) Intrare 2 pentru CAT-5e
- 7) Conector pentru adaptor

Conexiuni și manipulare:

Înainte de instalare, vă rugăm să vă asigurați că toate dispozitivele pe care doriți să le conectați sunt oprite.

- Conectați sursele de intrare HDMI, cum ar fi: HD-DVD, PS3, STB, etc.
- Conectați două cabluri CAT-5e la ieșirea sursei și la intrarea receiverului.
- Conectați ieșirea HDMI (cum ar fi: HD-LCD, HD-DLP) la receiver.
- Porniți receiverul.
- Porniți toate dispozitivele de intrare și ieșire.



- Observație: 1: Pentru a obține o calitate înaltă a transmisiei, vă rugăm să alegeți cabluri CAT-5e sau CAT-6 ecranate.
- 2: Cablurile de o calitate mai redusă vor transmite mai prost semnalul trimis la distanțe mai mari.
- 3: În mod teoretic, produsul funcționează normal la distanțe de transmitere mai scurte.

Dacă produsul acesta nu poate transmite semnalul pe distanțe mai lungi, există neajunsuri în ceea ce privește calitatea cablurilor prin care se face transmisia.

Declarație de conformitate

Noi,

Nedis B.V.

De Tweeling 28

5215MC 's-Hertogenbosch

Olanda

Tel.: 0031 73 599 1055

Email: info@nedis.com

Declarăm că acest produs:

Denumire: Prelungitor HDMI prin UTP

Model: KN-HDMIREP20

Descriere: Prelungitor semnal HDMI până la 60 m prin cablu UTP

Este în conformitate cu următoarele standarde:

EMC: EN 55022: 1998 +A1: 2000 +A2: 2003

EN 55024: 1998 + A2. 2003

LVD: EN 55022: 2006

EN 61000-3-2: 2000 +A2: 2005

EN 61000-3-3: 1995 + A1: 2001 +A2: 2005

EN 55024: 1998 +A1: 2001 +A2: 2003

Este în conformitate cu prevederile directivei 2004/108/EC.

's-Hertogenbosch, 2 februarie 2008



J. Gilad

Director achiziții

Măsuri de siguranță:

Dacă apare necesitatea serviciului, pentru a evita riscul de electrocutare, acest produs trebuie deschis NUMAI de un tehnician autorizat. Dacă în timpul funcționării a apărut o problemă, deconectați aparatul de la rețea și de la celelalte aparate. Feriți produsul de apă și de umezeală.

Întreținere:

Curățarea trebuie făcută cu o cârpă uscată. Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.

Garanție:

Nu oferim nicio garanție și nu ne asumăm niciun fel de responsabilitate în cazul schimbărilor sau modificărilor aduse acestui produs sau în cazul deteriorării cauzate de utilizarea incorectă a produsului.

Generalități:

Designul și specificațiile produsului pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Toate siglele mărcilor și denumirile produselor sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale proprietarilor de drept și prin prezenta sunt recunoscute ca atare.

**Atenție:**

Acest produs este marcat cu simbolul alăturat. Acesta indică faptul că produsele electrice și electronice uzate nu trebuie aruncate în gunoiul menajer. Aceste produse au un sistem separat de colectare.

Copyright ©



Română

Česky

Svenska

Suomi

Magyar

Español

Italiano

Nederlands

Français

Deutsch

English

English

Deutsch

Français

Nederlands

Italiano

Español

Magyar

Suomi

Svenska

Česky

Română

Română

Česky

Svenska

Suomi

Magyar

Español

Italiano

Nederlands

Français

Deutsch

English